

---

---

*Bulletin de*

**l'A.N.A.I.**

---

---

---

---

*publié par*

**L'ASSOCIATION NATIONALE DES ANCIENS D'INDOCHINE  
ANCIENS COMBATTANTS & VICTIMES DE GUERRE**

**15, Rue de Richelieu  
75001 PARIS**

**TéI. : 261 41-29  
C. C. P. 21897-05 PARIS**

---

---

Dépôt légal : N° 46423

Commission paritaire des  
papiers de presse : N° 1632-D.73

BULLETIN TRIMESTRIEL N° 4

4/80

Imprimé par les soins de l'  
l'A.N.A.I.  
15, rue de Richelieu  
75001 - PARIS

NOM du DIRECTEUR : Madame H. BASTID

Adresse de la Revue :  
15, rue de Richelieu  
75001 - PARIS

Tél. : 261 41.29

## Sommaire

- I - Le MOT de la Présidente.
- II - MESSAGES :
  - . La page de l'ANNUAIRE.
  - . La page du TRESORIER.
- III - VIE de l'ASSOCIATION :
  1. Relations avec les autorités de tutelle.
  2. Participation aux cérémonies.
  3. Sections et amicales.
  4. Distinctions et promotions.
  5. La plaque aux Invalides
  6. Le prochain déjeuner "baguettes".
- IV - INDOCHINE d'HIER et d'AUJOURD'HUI :
  - . Hier
  - . Aujourd'hui
- V - INFORMATIONS DIVERSES :
  - . Cérémonies
  - . Communiqués
  - . Avis de recherches
  - . Carnet
- VI - APPELS

--:--:--:--:--:--:--:--:--:--

Mes chers Amis,

Après vos semaines de vacances et de repos, peut-être en de vertes campagnes de France ; ou le long des plages de nos côtes maritimes, ou encore sur les montagnes de nos chaînes rocheuses, ou peut-être beaucoup plus loin, je fais des vœux pour que cette "rentrée" soit pour tous, grands et petits, enrichissante et bénéfique - ceci, en dépit des nuages de toutes teintes qui obscurcissent un ciel que nous voudrions serein.

Je pense que vous êtes tous d'accord avec moi pour vous féliciter de ce que le 35<sup>ème</sup> anniversaire du coup de force japonais fût commémoré de la façon la plus satisfaisante et digne de notre Association.

x  
x x

Vous savez, chers adhérents, que nous avons toujours souhaité resserrer les liens et rassembler les membres de notre grande famille des Anciens d'INDOCHINE et mettre, dans la mesure du possible, nos efforts en commun, pour le bien de tous et pour mieux sauvegarder le souvenir des combats et des souffrances de ceux qui les ont vécus et de ceux qui ont donné leur vie sur cette terre lointaine.

C'est pourquoi pour le prochain anniversaire, nos cérémonies seront célébrées en commun avec "CITADELLES et MAQUIS d'INDOCHINE", présidée par le Général ROUDIER ; également, nous nous joindrons au déjeuner, à la Mutualité, (après avoir assisté à notre messe solennelle aux Invalides) organisé depuis des années par le Général LAPIERRE.

Néanmoins, nous avons pensé que les membres de l'A.N.A.I. aimeraient se réunir entre eux. Dans ce but, nous vous convions à un déjeuner "baguette", le 6 décembre, au restaurant "Le Paradis d'Asie", 35 rue de la Gaîté à 12 heures 30.

Personnellement, je me fais une véritable joie de vous retrouver en grand nombre à ce repas après avoir été tenue loin de vous tous par ma longue hospitalisation du printemps et de l'été derniers.

Il y a autour de la cour d'honneur des Invalides, scellées au mur de la galerie du 1<sup>er</sup> étage, des plaques rappelant les guerres passées, les combats héroïques de nos armées en France et en tous pays où nos soldats ont défendu notre nation.

Seule l'Indochine, jusqu'à ce jour, n'était pas représentée. Nous venons de réparer cette déplorable lacune, grâce à la compréhension du Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants, du Général de GALBERT Gouverneur des Invalides et du Ministre de la Défense.

Nous lançons une souscription et demandons à tous nos adhérents et à tous les Anciens d'Indochine de nous envoyer leurs dons - afin que nous puissions commander et faire graver cette plaque - et de participer à son inauguration qui pourrait avoir lieu à l'occasion du prochain anniversaire du coup de force japonais du 9 mars 1945.

Nous vous tiendrons au courant du développement de cet événement, dont la réalisation représentait pour nous un devoir à accomplir.

x  
x x

Et maintenant, je voudrais être assez persuasive en réitérant mon appel aux bonnes volontés pour venir aider nos dames du service social et prendre la relève urgente de ces dévouements qui se sont manifestés depuis plus de trois décades. Je vous prie de relire mon appel lancé dans ce sens dans le dernier bulletin et de bien vouloir, hommes ou femmes, donner un peu de votre temps aux plus déshérités de nos malades ou blessés des hôpitaux militaires de PARIS.

Et pour terminer, chers adhérents, je vous exprime mon désir que cet hiver vous apporte des jours heureux et calmes et vous épargne de trop gros problèmes familiaux, professionnels et nationaux. C'est le souhait que je forme avec ferveur, chers Amis de l'ANAI.

## MESSAGES

La PRESIDENTE  
H. BASTID

## La PAGE de l'ANNUAIRE

Au moment où l'additif n° 4 de l'ANNUAIRE des ANCIENS d'INDOCHINE est à la frappe, il nous a paru souhaitable de faire le point de ce qui a déjà été réalisé depuis bientôt 18 mois par les soins de l'A.N.A.I.

Vous vous souviendrez qu'en mars 1979 est sorti l'ANNUAIRE sous sa couverture bleue foncé sur laquelle l'insigne de l'A.N.A.I. apparaît en doré. Il comportait 8.500 noms et était préfacé par Monsieur J.J. BEUCLER. Trois additifs-rectificatifs sont sortis portant respectivement les numéros 1, 2 et 3. C'est ainsi que 153 rectifications vous ont été proposées et que 1000 nouveaux noms ont été rajoutés.

Nous espérons un très volumineux additif n° 4 puisque plus de 6.000 noms vont nous être adressés par la Gendarmerie Nationale concernant ses ressortissants ayant servi en Indochine et maintenant à la retraite.

Il ne tient qu'à vous de nous adresser les noms de ceux et de celles que vous considérez comme devant figurer dans la deuxième édition qui ne sera mise sous presse que lorsque nous aurons atteint le chiffre de 20.000 anciens d'Indochine, mais qui peuvent déjà être inscrits dans d'autres additifs.

En attendant cette échéance, qui ne saurait tarder, compte tenu de l'effort tenté par chacun d'entre nous, nous vous signalons que le stock d'annuaires encore en notre possession dépasse les 3.000 exemplaires. Il faut trouver un moyen pour les écouler de façon à éviter la surcharge de nos étagères et à renflouer notre "compte spécial annuaire" qui est toujours en déficit et dont les "agios" commencent à peser sur notre trésorerie. Essayez de nous proposer des solutions pour que ceux qui en désireraient soient satisfaits en priorité et que ceux qui ignorent l'existence de cet annuaire puissent faire sa connaissance. Vous ferez ainsi des heureux ! Nous en savons quelque chose, recevant constamment des lettres de demandes et de remerciements !

Nous vous rappelons que cet annuaire nous est revenu à 40,00 frs et que les additifs nous ont été facturés : le n° 1 = 6,00 frs - le n° 2 = 6,00 frs - le n° 3 = 10,00 frs ; les frais d'envoi par la poste s'élevant à 9,00 frs pour l'Annuaire et à 4,30 frs pour les additifs.

Nous comptons sur votre aimable collaboration pour mieux faire connaître notre ANNUAIRE parmi vos amis, avec une responsabilité particulière pour nos Présidents de section.

Le Général LOIZILLON

Vice-président

N.B. - Voir dernière page du Bulletin l'appel pour l'annuaire.

## La page du Trésorier

L'année 1980 s'achève et bien que tous les adhérents ne soient pas encore à jour de leur cotisation qui, en principe, est exigible au 1er janvier de chaque année, il me faut vous parler de la cotisation de l'année 1981 qui pointe à l'horizon.

En fonction des décisions prises à la dernière Assemblée Générale, le montant et la composition de cette cotisation ont subi de profonds changements pour pouvoir faire face à l'augmentation des charges :

1 - le montant de la cotisation 1981 est passé de 35,00 frs à 40,00 frs, plus 5,00 frs d'inscription pour les nouveaux adhérents.

Cette cotisation comprend l'abonnement au Bulletin trimestriel de l' A.N.A.I., mais pas l'abonnement à la Voix du Combattant.

2 - l'abonnement à la Voix du Combattant d'un montant de 15,00 frs pour 1981 vient en supplément. Nos adhérents recevant déjà la "Voix" par d'autres associations ne sont pas obligés de souscrire cet abonnement. Il nous paraît d'autre part indispensable que ceux qui ne le reçoivent pas déjà s'abonnent, car cette publication mensuelle contient des renseignements intéressants du Monde Combattant en général et de l' A.N.A.I. en particulier. Il faut que chaque adhérent reçoive au moins un exemplaire de cette publication.

La cotisation se décompose donc ainsi :

Cotisation A.N.A.I.	40,00 frs	+ 5,00 frs pour le nouveau membre
Abonnement Voix du Combattant	15,00 frs	
<b>Total</b>	<b>55,00 frs</b>	

Les adhésions faites après le 1er novembre 1980 comptent pour 1981.

D'autre part, nous vous rappelons :

- La vente des insignes au prix de 20,00 frs + 5,00 frs pour frais d'envoi.
- La souscription pour la plaque à la mémoire des Morts pour la France en Indochine - 1858-1958, qui doit être inaugurée en mars 1981 dans la Galerie de la Cour d'Honneur de l'Hôtel des Invalides.

Le TRÉSORIER GÉNÉRAL

R. BLAISE

N.B. - Voir dernière page du Bulletin l'APPEL pour les cotisations

## Vie de l'ASSOCIATION

Comme il est de règle - ou à peu près - en France, le troisième trimestre a vu une activité quelque peu ralentie, puisque nos bureaux ont été fermés du 1er août au 2 septembre. Toutefois, les mois de juillet et septembre ont été très occupés dans les domaines habituels, y compris dans celui du Service Social, nos dames visiteuses n'ayant pas interrompu leurs visites à nos malades.

Cependant, quelques points particuliers méritent d'être signalés à nos adhérents.

1 - RELATIONS AVEC LES AUTORITES DE TUTELLE - Les Anciens Combattants seront certainement intéressés par les renseignements suivants :

. Le Secrétariat d'Etat a officialisé la mise en place de "permanence" dans toutes les villes importantes de chaque département. Renseignez-vous auprès de l'Office Départemental des Anciens Combattants : ce sont celui-ci et ces permanences auprès de qui vous pouvez vous adresser pour toutes demandes vous concernant. Même recommandation pour les Présidents de section.

. Le S.E.A.C. a diffusé la liste des Services qui peuvent instruire les demandes de cartes de combattant et de combattant volontaire de la Résistance résidant hors de France. Nous tenons cette liste à la disposition de nos adhérents.

. L'Office National des Anciens Combattants a publié une circulaire en date du 27.6.80 (n° 3.373) sur "l'instruction des demandes de carte de combattant au titre des Services militaires effectués lors des opérations en A.F.N.", circulaire que nous conservons à notre secrétariat.

. L' O.N.A.C. a fixé à 5.000,00 frs le plafond des prêts sociaux consentis par l'Office ; de même, le prêt accordé aux orphelins de guerre et aux pupilles de la Nation est porté de 5.000 à 8.000,00 frs.

. Le prix de journée des maisons de retraite de l' O.N.A.C. a été fixé, à compter du 1.7.1980 à 76,00 frs.

. Enfin, l'O.N.A.C. nous adresse régulièrement la mise à jour des Unités admises à bénéficier de bonifications A.F.N. (1951-1962) ; nous pouvons donc renseigner nos adhérents sur ces questions.

2 - PARTICIPATION AUX CEREMONIES - L'Association n'a pas été absente des cérémonies patriotiques qui se sont déroulées pendant le 3ème trimestre, avec notre drapeau (grâce au dévouement de Mr CLIGNY) accompagné aussi souvent que possible de membres du Conseil ; notamment :

le 4 juillet pour l'Indépendance Day,  
le 23 août pour les Volontaires de la Résistance (avec la participation de notre Trésorier Général).

le 25 août pour la Libération de PARIS,  
le 2 septembre pour la Fédération des Réseaux de la Résistance en Indochine (avec le Colonel TEULLIERES).

le 14 septembre à MEAUX pour l'anniversaire de la Bataille de la Marne,  
le 15 septembre aux obsèques de Maurice GENEVOIX (avec notre Vice-président, le Général LOIZILLON)

le 16 septembre aux obsèques du Général FLEURANT (avec notre Secrétaire général),  
le 23 septembre aux obsèques du Général VALIN (avec le Général LOIZILLON),  
le 27 septembre - aux Invalides et à l'Arc de Triomphe - pour la fête de St Michel, patron des parachutistes-(avec notre Secrétaire général).

Nous redisons à tous nos adhérents combien il serait important qu'ils participent, avec leur insigne et - si possible - derrière leur drapeau, à toutes ces cérémonies : il faut que l' A.N.A.I. SE PASSE CONNAITRE. Premier effort à faire pour le 11 novembre, dont le Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants nous a signalé qu'il sera célébré avec une solennité toute particulière avec mise à l'honneur spéciale des Porte-drapeau. (voir plus loin des précisions pour la Veillée au Tombeau du Soldat Inconnu).

3 - RUBRIQUE DES SECTIONS - Le mouvement lancé résolument depuis la dernière Assemblée Générale, démarre bien. Nous avons donné dans la Voix du Combattant (numéro de septembre-octobre 1980) le nom et l'adresse des nouvelles sections effectivement créées (Indre et Loire : M. JOIRE Tarn et Garonne : M. DELHOUSTAL - Val de Marne : Mr MARLIERE - Yonne : le Colonel BACHMANN) et de celles qui se lancent (Essonne : Mr MIGNON - Manche : Mr PEDRON - Mayenne : Mr CHENU - Nord : Mr BOULAY - Pas de Calais : Mr ASSELIN - Haute Savoie : Mr ROUSSET - Somme : Mr DELBE). Nous ajoutons à ces dernières :

- une deuxième section dans la Seine et Marne qui s'ajoute à celle de NEMOURS et qu'un de nos adhérents, Mr VIRON Pierre, 490 rue du Bas Moulin - Appart. 31 - 77190 DAMMARE LES LYS, lance pour la région de MELUN.

- le démarrage espéré de la section Girondine avec le dévouement de notre ami GILBIN (Intendant militaire E.R.) 124 rue François de Sourdiz - 33000 BORDEAUX.

Nous ferons le point complet de cette action essentielle, dont les bons résultats conditionnent l'extension de notre rayonnement et le renforcement de notre influence, dans le rapport moral de la prochaine Assemblée Générale.

Nous signalons, dès aujourd'hui, quelques belles "mentions" de notre palmarès trimestriel :

- l' Amicale d'EURE ET LOIR des ANCIENS COMBATTANTS d'INDOCHINE et d' EXTREME-ORIENT, siège social 11 rue de la Clouterie - B.P. 161 - 28000 CHARTRES, s'est affiliée à l' A.N.A.I. : 93 membres sur 135 inscrits ont accepté. Nous avons donc 93 amis supplémentaires, recevant notre Bulletin pour une participation financière équivalant à près de 60 % de notre cotisation. Voici son bureau : Président, SCHMITT (Colonel E.R.) - Vice-présidents, LEVENE et AMAYEN - secrétaire, non désigné - trésorier, HOLWECK - porte-drapeau, MACHARD - membres, LUCAS, GUEDOU, COURT, DENURUY. Notre nouvelle "Fille" publie un Bulletin intitulé "CARAVELLE", fort bien fait, qui montre le dynamisme de l'Amicale. Exemple à suivre ...

- et, exemple suivi par la Section AUVERGNE, présidée par notre ami GENEIX, qui dépasse la quarantaine d'adhérents et fait preuve d'une belle activité. Son Assemblée générale s'est tenue le 20 septembre dans une ambiance "studieuse, détendue et sympathique". Les décisions prises concernaient notamment la création d'une "Commission sociale", d'une "Commission des festivités" et d'une "Commission de rédaction". Celle-ci a fait sortir le premier Bulletin Régional d'Information (bimestriel) avec un message du Président brochant en quelques pages l'histoire de l'Indochine française et un poème fort bien tourné de son Secrétaire général (à la manière de Jacques PREVERT) "Sacrilège" : "Ceux dont on ne sait pas le nom, ceux qui n'ont pas de nom, ceux qu'on oublie... ceux qui grimpent aux arbres... tous ces hommes là... effrayés, ce sont des repris de Justice Divine : ils ont violé une forêt vierge..."

La section AUVERGNE entame une action qu'il faut mettre en exergue et qui consiste à se rapprocher des Khmers, des Laotiens réfugiés en Auvergne, ainsi que des Vietnamiens de NOYANT d'ALLIER.

- A noter également que notre section de NEMOURS, toujours animée avec efficacité par sa Présidente, Madame LEMESLE, aura son drapeau, à l'occasion du 11 novembre prochain. Notre Conseil s'efforcera de participer à cette belle cérémonie, consécration éclatante de l'existence d'une section, malgré les charges qui incombent à ses membres pour ce jour là.

- A souligner l'Assemblée générale constitutive de la Section du TARN ET GARONNE, Président notre ami DELHOUSTAL, le 27 septembre dernier. Nous reproduisons avec plaisir un paragraphe de son procès-verbal : "... Il faut espérer que, petit à petit, l'Association Départementale des Anciens d'Indochine du Tarn et Garonne, née ce 27 septembre 1980, se réjouisse, dans l'avenir, de voir ses rangs grossir par ceux restant encore à l'écart de la grande famille indochinoise, pour y découvrir la solidarité et l'estime, une vie de confraternité autrement que dans l'isolement". Cet espoir formulé est aussi un programme exemplaire.

- A annoncer enfin que l'Assemblée générale de la Section du VAL de GIER (Président notre ami PIRAUD dont nous vous parlerons personnellement plus loin) se tiendra le 26 octobre et qu'un drapeau est espéré pour janvier prochain.

que ces dévouements, ces bonnes volontés, leurs résultats dont nous nous félicitons, suscitent des émules dont nous attendons les déclarations de candidature.

4 - DISTINCTIONS et PROMOTIONS - L' A.N.A.I. est heureuse quand ses adhérents obtiennent des distinctions qui les récompensent et les honorent mais qui rejaillissent également sur l'Association dans son ensemble. Et notre bulletin sera riche pour son numéro d'octobre.

- Notre représentant dans les Pyrénées Orientales, le si sympathique Docteur MOLINS (295, rue de la Tramontane - BANYULS DELS ASPRES - 66300 THUIR) a reçu la Croix de Vermeil du "Mérite et Dévouement Français" (1), en récompense de ses activités sociales, militaires et civiles, multiples et dévouées.

- Notre ami Robert BACHELIER, membre du Conseil d'Administration de l' A.N.A.I. et Président de l'Amicale des Anciens d'Indochine du MANS et de la SARTHE a été nommé Chevalier de l'Ordre National du Mérite, digne récompense d'une belle carrière militaire et d'une vie de dévouement aux Anciens d'Indochine. Sa croix lui a été remise au Lycée Militaire du MANS, le 11 octobre au cours d'une très brillante réception, à laquelle notre Présidente a eu le grand plaisir de participer.

- Le dynamique Président de la section de la VALLEE du GIER, notre ami Jean PIRAUD (21, rue Lucien Janin - 42320 LA GRAND-CROIX) a été également nommé Chevalier de l'Ordre National du Mérite. Nomination, oh combien justifiée, si l'on se réfère à ses états de services dont nous publions les extraits suivants :

"Engagé volontaire le 12 mai 1941, il participe aux campagnes d'Italie, France, Allemagne. Il s'est particulièrement distingué dans la Résistance du Vercors. Breveté parachutiste au 17e Bataillon du Génie parachutiste à Agadir (Maroc), il fait ensuite l'Algérie, la Tunisie.

"Fin 1950, il part en Indochine pour servir au 71e Bataillon de Génie, légion parachutiste; rapatrié sanitaire, il passe à Desgenettes. A sa sortie, il rejoint le 11e régiment de Génie saharien, jusqu'à l'explosion de la première bombe atomique..."

Est-ce une prémonition ? mais dans la très belle collection de photos que la Présidence de la République a eu la délicate pensée de nous adresser après les cérémonies des 6, 7 et 8 juin, notre ami PIRAUD figure sur une de ces vues, tout près du Président GISCARD d'ESTAING...

- Enfin, nous avons la très grande joie d'annoncer l'élection à l'Académie des Sciences d'Outre-Mer du Colonel TEULIERES, membre de notre Conseil d'Administration et ancien Secrétaire Général de l' A.N.A.I. Le Colonel TEULIERES, dont tous nos adhérents connaissent à la fois le talent d'écrivain ou de conférencier, la courtoisie et l'affabilité du camarade attentif à tous les problèmes qui lui sont soumis, la connaissance approfondie des questions d'outre-mer et particulièrement de l' INDOCHINE, succède à Monsieur TABOULET, lui-même ancien d' INDOCHINE où il a occupé d'importantes fonctions et qui a écrit un ouvrage monumental sur ce pays "La Geste française en INDOCHINE".

Pour faire mieux connaître notre ami nous donnons quelques précisions sur sa vie et son oeuvre :

- Officier (E.R.) de l'ex-Infanterie Coloniale (Colonel)- Etudes : P.C.B., Licence en droit, Diplôme du Centre des Hautes Etudes sur l'Afrique et l'Asie Modernes (auparavant Centre des Hautes études d'Administration Musulmane). - Décorations principales : Légion d'Honneur (Officier). Croix de guerre avec palme. Médailles de la Résistance, des Evadés, d'Outre-mer (agrape Extrême-Orient). - Activités actuelles : Rapporteur Général de la Commission "Outre-mer - Océans" de l'Académie. Secrétaire général de l'Association des Ecrivains de Langue Française (ADELF). Administrateur de la Fédération Nationale des Anciens d'Outre-mer et de l'Association Nationale des Anciens d'Indochine (ANAI) - Elu membre correspondant de l'Académie des Sciences d'Outre-mer, le 19 janvier 1973 - Elu membre titulaire, le 21 décembre 1979. Livres édités : L'Oubangui face à l'avenir (éditions de l'Union Française. 1954) - L'Outre-mer Français : Hier . Aujourd'hui . Demain (Ed. Berger Levrault. 1970) - La Guerre du Vietnam . 1945 - 1975 (Editions Lavoiselle . 1978). Travaux à diffusion restreinte (pour le CHEAM ou le CMIDOM) . (1) - Quelques titres : Problèmes de défense intérieure en Afrique Noire . (CMIDOM . 1956) - Le Gabon (CMIDOM. 1960) La République du Congo (CMIDOM. 1961) - La République du Tchad (CMIDOM. 1961)

(1) CHEAM : Centre des Hautes Etudes sur l'Afrique et l'Asie Modernes (auparavant : Centre des Hautes Etudes d'Administration Musulmane).

CMIDOM : Centre Militaire d'Information et de Documentation pour l'Outre-Mer (auparavant Centre d'Etudes Asiatiques et Africaines).

Articles divers relatifs à l'Outre-mer. - De la décolonisation à la Francophonie : impressions d'un voyage au Canada (Ancre d'Or . 1972) - Oubangui et France Libre (Revue Française d'Etudes Politiques Africaines . 1975) - La menace soviétique : côté terre ou côté mer ? (Nation-Armée. 1977) - Communications à l'Académie des Sciences d'Outre-mer : Les départements et Territoires d'Outre-mer face à l'avenir . (23 avril 1971) - Outre-mer Français et Exploitation des Océans. (20 janvier 1978)

La réception du Colonel TEULIERES à l'Académie des Sciences d'Outre-mer aura lieu le 19 décembre prochain. Et il y sera reçu - coïncidence particulièrement enrichissante pour l' A.N.A.I. - par notre très ancien adhérent, René CHARBONNEAU, dont nous évoquons longuement la dernière oeuvre dans le chapitre suivant.

5 - LA PLAQUE AUX INVALIDES - Depuis longtemps et ainsi que l'avaient fait - pour leur part - d'autres Associations, nous avons sollicité des autorités compétentes : le Gouverneur Militaire des Invalides, le Directeur général de l' O.N.A.C., le Secrétaire d'Etat aux Anciens Combattants, l'autorisation d'apposer dans la Galerie du 1er étage de la Cour d'Honneur des Invalides une plaque à la mémoire des morts pour la France en Indochine.

Grâce à l'appui qui nous a été apporté par ces autorités, le Ministre de la Défense a accepté d'apporter une dérogation à la règle imposée depuis dix ans en nous accordant l'autorisation sollicitée.

Mais pour aboutir à la réalisation, il nous faut... de l'argent. Ne voulant pas, d'autre part, faire cavalier seul nous avons lancé une souscription auprès des autres Associations qui s'intéressent à l' INDOCHINE.

Certains de nos adhérents ont répondu à l'appel inséré dans notre bulletin précédent. Mais ils sont trop peu nombreux et nous renouvelons solennellement cet appel. L' A.N.A.I., instigatrice de cette opération se doit de montrer l'exemple. On comprendrait mal qu'un ANCIEN d'INDOCHINE refuse (ou oublie) d'envoyer son obole. Et de le faire sans tarder, car il faut que nous ayons rassemblé l'argent nécessaire avant le 15 décembre prochain si nous voulons que la cérémonie soit incluse dans celles que nous organisons pour le 36ème anniversaire du coup de force japonais et qui se dérouleront les 14 et 15 mars prochains

Nous vous rappelons l'inscription à graver sur la plaque et acceptée par le Ministre :

- A LA MEMOIRE DE TOUS CEUX QUI SONT MORTS POUR LA FRANCE EN INDOCHINE - 1858-1958 -

6 - LE PROCHAIN DEJEUNER "BAGUETTES" - Comme vous l'a dit notre Présidente dans son MOT qui sert d'introduction à notre Bulletin, une réunion des adhérents (et des amis, bien sûr !) de l' A.N.A.I. est organisée début décembre. Elle est destinée à remplacer celle qu'il était accoutumé de tenir au milieu de l'année.

Elle consiste en un déjeuner BAGUETTES au cours duquel les Anciens d'Indochine pourront évoquer leurs souvenirs dans une ambiance amicale.

Ce déjeuner aura lieu le samedi 6 décembre à 12 h 30, au restaurant vietnamien sis 35, rue de la Gaîté (des parkings sont possibles avenue du Maine ou Gare Montparnasse). Prix : 65,00 frs par personne (vin compris). - Métro : Gaîté.

Nous vous demandons de nous renvoyer le plus rapidement possible la demande d'inscription qui figure à la dernière page de notre Bulletin.

## INDOCHINE d'hier et d'aujourd'hui

Hier - Dans notre dernier Bulletin, nous avons publié le récit d'un de nos adhérents, Mr PELLEGRIN ; aujourd'hui, il nous paraît tout à fait indiqué de présenter une oeuvre capitale pour "notre" histoire, puisqu'elle traite - pour l' INDOCHINE du Nord - du coup de force japonais du 9 mars 1945.

Il s'agit du dernier livre d'un de nos plus anciens adhérents, Monsieur René CHARBONNEAU, écrit en collaboration avec un jeune universitaire spécialiste de l'histoire de l'Extrême-Orient, Monsieur José MAIGRE :

"LES PARIAS de la VICTOIRE - Indochine du Nord-Chine" - Editions France-Empire.

Il faut lire ce livre, tellement dense et complet qu'il est difficile de le résumer. C'est ce que nous allons cependant essayer de faire.

S'attaquer à l'Histoire, avant que tous les témoins n'aient disparu, se présente toujours comme une entreprise redoutable. Certes, les auteurs bénéficient ainsi de témoignages directs; mais ils risquent en même temps de réveiller des passions mal éteintes et d'être taxés, soit de "partialité", soit d'incompréhension.

En s'engageant à faire revivre le grand soir de l'Indochine française du 9 mars 1945 et les vicissitudes de ceux qui ont trouvé refuge en Chine, René CHARBONNEAU et José MAIGRE ne semblent pourtant pas avoir éprouvé de ce côté là quelque embarras. Habilement et d'entrée en matière, ils se sont élevés au-dessus de tout ce qui pouvait sembler contestable pour asseoir leur autorité sur une relation à la fois bien construite, très complète et d'une tonalité sereine et magistrale.

Les événements rapportés sont nettement délimités dans l'espace (l' Indochine du Nord et la Chine du Sud) et dans le temps (de mars 1945 aux premiers mois de 1946).

Ils sont rigoureusement encadrés par les autres événements qui les environnent, les expliquent ou en sont les conséquences.

Ils ne sont pas dissociés en ce sens que les opérations militaires sont relatées en fonction des conditions générales et locales, tant humaines que géographiques ou politiques.

Bref, après les témoignages personnels, après quelques synthèses plus générales sur ce qui fut la plus longue guerre d'Indochine, voici le premier livre d'Histoire faisant le point de l'événement central et déterminant du destin de la France en Extrême-Orient. Et tous ceux qui le liront seront convaincus avec nous qu'il demeurera l'ouvrage de référence pour qui voudra comprendre comment et pourquoi nous y avons perdu la paix.

Mais qu'on ne se méprenne pas ! Malgré sa facture classique dépouillée de toutes fioritures, cet ouvrage n'est pas seulement une relation de faits assortis d'explications. Une grande émotion s'en dégage, d'autant plus intense qu'elle paraît sans cesse contenue. Des accords passionnés s'élevèrent parfois avec vigueur, mais ils sont ensuite tempérés par un appel à la compréhension. Tous les jugements portés sur les misères et les faiblesses de nos soldats et de leurs chefs, sur les réactions des populations vietnamiennes, frontalières ou chinoises, sur l'attitude des Américains et des chinois, sont étonnement nuancés.

Une ventilation sommaire de la table des matières donne une idée de la grande richesse de cet ouvrage.

Sur 400 pages, la première partie "Prélude au Grand Soir" en comprend 115. Elle situe l'Indochine dans la guerre du Pacifique, précise la position et l'action de son armée et s'applique à expliquer le comportement des populations.

Le "Grand Soir" couvre ensuite 145 pages et constitue la pièce maîtresse de l'ouvrage. Cette deuxième partie montre comment, grâce aux sacrifices des défenseurs des citadelles, bon nombre d'unités du Nord, ont pu se dégager des Japonais, s'adosser à la Chine et combattre, les unes plusieurs semaines, d'autres près de trois mois.

La troisième partie (85 pages) est consacrée au séjour en Chine où nos soldats en butte aux tirades des alliés doivent poursuivre leur longue marche avant d'être regroupés dans des camps misérables. Un long chapitre décrit la situation de la Chine du Sud en 1945.

La quatrième partie (55 pages) situe ces troupes de Chine après la capitulation japonaise aux prises avec "leurs" Indochinois travaillés par le Viet Minh et avec le Viet Minh lui-même, les Chinois et les Américains qui s'opposent à leur retour en Indochine.

Telle est la fresque, "l'épopée" que nous proposent René CHARBONNEAUX et José MAIGRE. Mais, nous les Anciens d'Indochine, nous devons néanmoins exprimer un regret, celui qu'ils n'aient pu inclure dans leur ouvrage l'histoire des sacrifices de ceux qui se trouvaient dans le Centre et le Sud du Territoire et qui, tués ou capturés les uns après les autres ont été, plus encore que les hommes traqués du Nord, "les parias d'entre les parias" de la Victoire.

Leur histoire ainsi que celle de tous les prisonniers doivent également un jour être rassemblées.

NdlR - Il est probable que malgré les points de vue signalés plus haut, la lecture de ce livre suscite des réactions chez certains de nos adhérents qui ont vécu les années difficiles et - à la fin - tragiques 40-45. Nous sommes tout prêts à accueillir ces réactions et à les publier dans notre Bulletin si leurs auteurs le souhaitent. Nous pourrions ainsi aider à compléter l'histoire de cette période.

Les Anciens d'Indochine, sinon tous les "coloniaux" connaissent René CHARBONNEAUX, ou en ont entendu parler. Mais il ne nous a pas semblé inutile de donner quelques renseignements sur cet écrivain généreux qui, continuant la tradition familiale, a produit une œuvre considérable qui lui a valu d'être membre de l'Académie des Sciences d'Outre-mer.

René CHARBONNEAU, né en 1911, sort de St CYR en 1932 et sert comme officier au TIBESTI et en INDOCHINE. Ayant quitté l'armée, il accomplit de nombreux voyages Outre-mer, comme cadre commercial d'abord, puis comme journaliste et écrivain dont nous publions une bibliographie sommaire :

Ouvrages économiques - Une trentaine, parus sous la forme de numéros spéciaux des revues "Marchés tropicaux et méditerranéens" (hebdomadaire) et "Industries et Travaux d'Outre-mer" (mensuel) - Sujets particuliers - L'industrialisation dans les pays francophone d'Afrique, dans les pays anglophones de l'Ouest africain, dans l'Est africain (trois ouvrages différents) - La France et l'Afrique (1975) - le Japon et l'Afrique (1968) - la Belgique et l'Afrique (1978) - Les Grands produits tropicaux et méditerranéens.

A ces études, il faut ajouter une cinquantaine d'enquêtes et reportages parus dans des revues diverses (rappelons qu'avant de quitter l'armée René CHARBONNEAU a été secrétaire de rédaction de la revue des Troupes de Marine "Tropiques").

Ouvrages parus en librairie - Essais Bahariens (au TIBESTI) - 1937 - Rafales sur l'Indochine, sous le pseudonyme de R. BAUCHAR - 1946 - Le dernier convoi d'opium, roman dont l'action se déroule sur la frontière sino-tonkinoise avant la guerre - Paru en 1950 - Blancs et Noirs au rendez-vous (essais psychologiques) 1957 - Marchés et marchands d'Afrique Noire - 1963 - L'Afrique noire et l'Océan Indien francophone aujourd'hui (guide touristique illustré) 1973.

**Aujourd'hui**, nos rubriques - hélas ! - ne changent pas.

C'est encore et toujours la GUERRE, dont on parle moins et qui s'atténue sans doute, mais qui subsiste cependant, bien que l'éclairage soit porté plutôt sur les données politiques du problème.

On peut néanmoins noter dans le domaine des opérations que si les affrontements militaires entre VIETNAM et THAILANDE ne se sont pas poursuivis et si la CHINE a modéré ses menaces contre le régime d'HANOI, les VIETNAMIENS n'ont pas réussi à faire disparaître la guerilla au CAMBODGE, menée principalement par les Khmers Rouges, les maquis "nationalistes" faisant plus parler d'eux par leurs discussions que par leurs succès (1). De même, au VIETNAM, le régime communiste ne semble pas avoir réussi à se faire accepter par tous ; notamment dans le sud où

où certains disent que 90 % lui sont hostiles et que le "grogement" gagne le Nord. Des maquis existeraient dans le Sud et les Hauts Plateaux. Enfin, l'occupation du LAOS est paralysée par une résistance larvée. Dans toute l'Indochine, dominée par le VIETNAM, les difficultés de ravitaillement sont considérables et l'aide soviétique devient de moins en moins généreuse.

C'est donc sur le plan politique que les événements sont les plus importants. Et, en premier lieu, la reconnaissance renouvelée par l'Assemblée Générale de l'O.N.U. des pouvoirs de la délégation du Kampuchéa démocratique (Khmers Rouges), par ceux-là même qui dénoncent le génocide perpétré par ceux-ci : 72 voix pour, 35 contre et 32 abstentions (1). Ce vote étant surtout destiné à punir et "saigner" le VIETNAM... avec les conséquences prévisibles pour le peuple cambodgien (2). De même, geste important, le Président de la République Française a convenu avec les dirigeants chinois de l'intérêt de favoriser l'action politique du Prince SIHANOUK. C'est sans doute la seule personnalité pouvant avoir un impact international, si sa crédibilité à l'intérieur du CAMBODGE est considérablement ternie pour avoir permis et couvert l'installation de POLPOT et de ses séides déments.

Pour ce qui est de l'aide alimentaire, les renseignements divergent. Les responsables de l'Aide - Haut Commissariat pour les Réfugiés (HCR) et Croix Rouge (CICR) - constatent une amélioration certaine dans son volume et dans sa diffusion à l'intérieur du pays. Mais ils voudraient faire disparaître l'accumulation de la population le long de la frontière thaïlandaise. Celle-ci, en effet "sombre dans une anarchie meurtrière" qui se solde "par un désastre pour les Cambodgiens et aussi pour les bailleurs de fonds de l'aide". C'est dans ce but que ces organismes ont lancé un programme d'aide aux réfugiés qui regagnent leur pays : ce programme s'élève à 4 millions de dollars pour 310.000 Cambodgiens qui se sont réinstallés à l'intérieur. Ces mesures ont suscité les protestations des autorités vietnamiennes (3) qui soulignent qu'en faisant ainsi, HCR et CICR soutiennent la rébellion contre le régime d'HANG SAMRIN.

Toujours pour souligner la politisation du problème cambodgien, nous relevons deux initiatives françaises :

- le journal le MONDE a recueilli un appel signé par un nombre important de personnalités de tendances diverses pour "l'application de la résolution de l'O.N.U. du 14 novembre 1979" demandant notamment "la cessation immédiate des hostilités, le retrait des troupes étrangères, l'intégrité territoriale et l'indépendance du pays, la tenue d'une conférence internationale..."

- un colloque s'est tenu à GRENOBLE en janvier 1980 en présence de participants de tendance politique de gauche pour soutenir et améliorer l'aide et le soutien aux "réfugiés" cambodgiens, avec toute les garanties apportées à ce titre.

C'est de ces Réfugiés et Rapatriés que nous voulons maintenant parler.

Pour les premiers, il faut noter que le drame des "boat people" est loin d'avoir disparu : les départs des réfugiés de la mer vietnamiens se sont ralentis certes, mais les fugitifs doivent affronter en mer et sur les îles des exactions et des sévices les plus horribles (4). Des témoignages sont également fournis sur "l'indescriptible souffrance des morts vivants" dans les camps thaïlandais ; d'autres dénoncent les méthodes de rééducation dans les camps vietnamiens par le travail forcé (5) sans parler d'un ancien ministre du Gouvernement Royal d'Union Nationale (GRONK) fonctionnant à PEKIN aux côtés du Prince SIHANOUK de 1970 à 1975 et racontant comment il a passé "un an à cultiver les choux au Ministère des Affaires Etrangères Khmer Rouge" avant de séjourner dans les camps thaïlandais et de se réfugier en France.

RAPATRIÉS - Le Comité National d'entraide a, depuis fin juin, tenu deux séances de son Conseil d'Administration les 27 juin et 2 octobre, séparées par une réunion du Secours Catholique, le 5 septembre. Nous allons préciser pour nos adhérents, les questions traitées au cours de ces réunions.

La réunion du 27 juin a traité essentiellement de la scolarisation des enfants indochinois, de l'impression et de la diffusion des ouvrages en langue vietnamienne, laotienne et cambodgienne et, enfin, du maintien de la culture propre à ces trois pays. L'action essentielle, dans ces trois domaines, de l'Institut de l'Asie du Sud-Est, animé par le Professeur MEILLON a été exposée en soulignant les difficultés à résoudre. Elles sont principalement financières pour les deux premières missions, auxquelles s'ajoute - pour la troisième - la condition "démographique" : c'est-à-dire le seuil au-dessous duquel une vie communautaire ne peut pas naître et se maintenir (6). Il reste donc énormément à faire.

La réunion du 5 septembre au Secours Catholique s'est centrée sur les difficultés de faire sortir les réfugiés des camps thaïlandais sous contrôle du H.C.R. : 20.000 personnes ont été recensées dans ces camps ayant des parents proches en France et demandant de les rejoindre. Il faut successivement retrouver ces personnes, faire les enquêtes justifiant leurs déclarations etc..., faire admettre les dossiers par les représentants du H.C.R. De même ont été évoqués, au cours de la réunion, le rythme et les conditions de l'accueil, qui peuvent être considérés (l'un et les autres) comme relativement satisfaisants. Il est nécessaire de noter, d'ailleurs, que les offres d'accueil faites au moment du grand élan de solidarité de l'année dernière par toute la population sont en voie d'épuisement.

- (1) La France s'est abstenue...
- (2) Ils refusaient ainsi la politique de la "chaise vide" préconisée par les U.S.A. et le Prince SIHANOUK
- (3) C'était également la raison qu'elles donnaient pour leur intervention en THAILANDE en juin dernier.
- (4) Le Comité VIETNAM pour sauver les réfugiés de la Mer - 25 rue Jaffraix 92230 GENNEVILLIERS réclame une lutte accrue contre les pirates thaïlandais.
- (5) Le Goulag Vietnamien, de DOAN VAN TOAI - Editions Robert Laffont
- (6) Ce seuil serait, pour le Préfet BARBLIER, de 10.000, chiffre dépassant largement le nombre des Hmongs implantés en GUYANE

(1) ceux-ci ont perdu un de leurs chefs les plus sincères, KONG SILBAP, ex-officier de marine, fidèle de SIHANOUK, mort le 16 août dans son camp de NUNG CHAN.

Dans la réunion du 2 octobre ont été traitées, successivement, la situation en GUYANE (après le voyage du Président BEUCLER et du Préfet BARBIER du 5 au 9 septembre derniers), dans les centres de CACAO et de MANA et l'action de la Mission française en THAILANDE.

Pour celle-ci, dirigée par le Lieutenant-Colonel SEILLAN et comprenant le Commandant de TRICORNEAU (bien connu de nombre de nos adhérents) et le Capitaine BORDELAIS, la décision conjointe du Gouvernement Thaïlandais et du Haut Commissariat aux Réfugiés de considérer des centaines de milliers de Cambodgiens, non comme des réfugiés, mais comme des personnes déplacées, complique considérablement la procédure, en particulier pour ce qui est du rapprochement des familles.

Pour les Hmongs de GUYANE, les effectifs sont les suivants :

- à CACAO, 646 personnes sont arrivées et 100 en sont reparties, phénomène important qu'il ne faut pas céder et contre lequel il ne convient pas de s'opposer, car il n'est pas question de forcer des gens, qui ne le veulent pas, à s'adonner à l'agriculture ;

- à MANA, il y a maintenant - fin septembre - 430 personnes. Si l'on se réfère au seuil minimum - dont il vient d'être parlé - on est encore loin du compte. Il faut donc continuer à recueillir des rapatriés de même race et à les conserver sur place.

D'autres problèmes que ceux des effectifs se posent : en particulier, ceux concernant le choix des cultures et de leur commercialisation, sans parler des questions de crédits.

Mais l'expérience se développe normalement et dans des conditions qui peuvent servir d'exemple.

Quelques chiffres :

- de Janvier à Septembre 1980, 8.452 réfugiés ont été accueillis en France, soit 1.056 en moyenne pour les huit premiers mois ;
- ce rythme sera maintenu, puisqu'il est prévu de recevoir 6.000 personnes pour les cinq prochains mois.

A noter, enfin, qu'un sondage S.O.F.R.E.S, datant déjà de fin 79, a répondu au thème suivant:

"Personnellement, que seriez-vous prêts à faire pour ces réfugiés ?"

Les réponses ont été les suivantes : 49 % : "leur trouver un logement" - 33 % "donner 300,00 frs par mois pour aider une famille de ces réfugiés" - 37 % "leur trouver un emploi" - 20 %, en outre, se sont déclarés prêts à adopter un enfant.

Qu'auriez-vous répondu ADHERENTS de l' A.N.A.I. ?

## Informations diverses

### 1 - CEREMONIES.

- VEILLÉE d' HONNEUR au TOMBEAU du SOLDAT INCONNU sera assurée le 11 novembre 1980 de 21 h 00 à 23 h 00 sous la direction de "LA FLAMME SOUS L'ARC de TRIOMPHE".

Nous demandons à nos adhérents de faire un effort pour participer à cette cérémonie du souvenir, en même temps que notre drapeau qui sera présent à l'ARC pendant toute la durée de la manifestation.

Les personnes isolées pénétreront sous l'ARC par la voûte face aux Champs Elysées et ressortiront par la voûte face à l'avenue de Wagram.

Le défilé qui se fera lentement, sans à coup et sans arrêt, prendra fin à 22 h 45. A 23 h 00, la Flamme sera ravivée par le Président du Comité de la Flamme.

### 2 - COMMUNIQUES

- REVUE HISTORIQUE des ARMEES - A la demande du Général de BRANCION, chargé de la diffusion de la REVUE HISTORIQUE des ARMEES Château de VINCENNES - 94300 VINCENNES

nous publions bien volontiers le projet de sommaire du N° 4/80 (le dernier de l'année) où deux articles au moins devraient intéresser les Anciens d'Indochine. Ceux-ci sont invités à s'adresser à la REVUE pour obtenir le numéro correspondant.

Projet de sommaire n° 4/80 : M. Claude STURGILL : La maréchaussée et la justice prévotale PUVIS : Souvenirs 1813-1830 II "L'expédition d'Espagne" - M. François CHOISEL : Du tirage au sort au service universel - M. DEGAGE : Les fortifications du port de Sète du XVIIe siècle à nos jours - Colonel (E.R.) ROCOLLE : La campagne de Chine d'un biffin (suite et fin) - C.V. (ER) ARCHAMBEAUD : Deuxième séjour au Levant (1920-21) - C.V. (ER) HUAN : Les Opérations des sous-marins français (Méditerranée 1943) la perte du Protée - M. Jean VIDALENC : Les divisions de série B (1939-1940) - Général Yves GRAS : La guerre d'Indochine - + deux articles sur l'armée de l'Air

- "JOURNAL d'EXTREME-ORIENT 1940-1945" - Un livre qui intéressera nos adhérents, écrit par Paul ESMERIAN (Editions Entente - 12, rue H. Chevalier - 75006 PARIS - prix 45,00 frs + 5,50 frs de port) qui a vécu ces années soit en INDOCHINE, soit aux PHILIPPINES.

- "CAO-BANG, ENFER des TABORS" - du Colonel LEPAGE, préfacé par le Général GUILLAUME (Nouvelles Editions Latines - 1, rue Palatine - 75006 PARIS - tél. : 033 77.42) prix : 60,00 frs

- JOURNAUX PARUS EN INDOCHINE : Le Lieutenant-Colonel (E.R.) Roger BAPTISTE - 52 bis Grand Rue Jean Moulin - 30100 ALLES, fait savoir qu'il possède les numéros de juin 49 à fin

décembre 1950 du journal CARAVELLE ; il a également 2 volumes de SUD-EST (1949 et 1950). Ces différents volumes peuvent être demandés au Colonel BAPTISTE.

- OFFRE d'EMPLOI - Le Centre d'Epargne et de Prévoyance (Groupe DROUOT - Banque SOFICAM) - 86 Bd Malesherbes - 75008 PARIS demande de publier le communiqué suivant:

"Le C.E.P., organisme financier recherche des collaborateurs et conseils commerciaux - Formation entière assurée - assistance continue en technique et en clientèle - rémunération élevée - position encadrement ultérieur possible si intérêt réciproque."

- DEMANDES d'EMPLOI - Monsieur HAYMON APAN - né le 19.7.1919 à SAIGON - ancien combattant 41-46 - Rapatrié du Vietnam en septembre 1976 -

Habitant appartement n° 234 - N° 5 allée des Hautes Herbes 93160 NOISY LE GRAND

- emplois successifs : agent commercial de la Compagnie Nouvelle Air-France (47-54), Directeur de scierie et de menuiserie mécanique (54 à 75) - Magasinier chez SPERO à ST ETIENNE (77 à 79) ;

- diplômes : niveau Terminale, série mathématiques - titulaire des B.E. - B.E.P.S. et C.A.P. d'aide comptable avec connaissance de la dactylographie ; stage de formation en comptabilité à l' A.F.P.A.(2.9.79 au 18.4.80)

Recherche un emploi - rémunération souhaitée : 3.000,00 frs

- Monsieur Bouaphanh CHANSENA - C/o Mr BOUNTAVY  
Habitant 4 K rue Dumas - 93800 EPINAY SUR SEINE

recherche un emploi de cuisinier de collectivités ou de restaurants situés à PARIS ou en REGION PARISIENNE.

### 3 - AVIS DE RECHERCHES -

- Un de nos adhérents, Mr Jean REVEL - 1, rue des Violettes - 11300 LIMOUX, nous prie de publier le communiqué suivant :

"Recherche docteur ayant exercé Infirmerie de garnison, Citadelle HANOI et hôpital LANESSAN du 3 août 1953 au 1er avril 1954 ; ou d'avril 1954 à août 1954 à BAC NINH ; ou de fin août 1954 au 10 mai 1955 à HAIPHONG. - Communiquer adresses au Bulletin de l'A.N.A.I."

- Un ancien d'Indochine souhaiterait que l'on essaie de retrouver la piste de son frère, adjudant ou adjudant-chef d'Artillerie Coloniale, marié à une demoiselle Jeanne GARDIES. Cette famille habitait HA GIANG et aurait été massacrée par les Japonais le 9 mars 1945 ; ainsi que celle d'un adjudant-chef de Légion SURY, ayant épousé Melle DOAN NGOC THI et qui aurait une fille THI SYLVIANE SURY. La mère et la fille seraient rentrées en France dans le Lot et Garonne ou le Tarn et Garonne.

Ecrire tous renseignements à Mr Louis RENARD à CERNON - 39240 ARINTHOD

### 4 - CARNET de l' A.N.A.I.

Décès - Monsieur LAFEUILLADE de GUERIN du CAYLA, fin septembre 1980 ; il était le beau-père de l'Amiral COURSAULT.

- Madame ARGENSON, décédée le 30.8.1980 à AIX EN PROVENCE ; elle était la mère de Jean ARGENSON, membre de notre section d'AIX.

- Le Général FLEURANT, décédé le 13.9.1980 à PARIS ; ses obsèques ont eu lieu aux Invalides le 15.9.1980.

### Décès des personnes inscrites à l'annuaire :

- Monsieur CAILLARD Jacques, en mars 1980
- Monsieur l'Ambassadeur Roger LALOUE, le 17 mai 1980
- Monsieur de GRIGORIEFF, le 22 mai 1980
- R.P. CURIEN Joseph, le 26 août 1980
- Amiral Paul HEBRARD, le 29 septembre 1980

L' A.N.A.I. adresse aux familles éplorées ses condoléances très émues.

Naissance : Nous apprenons avec joie la naissance de Franck, troisième enfant de Louis CARDELLÉ, membre de la section d' AIX EN PROVENCE.

Mariage : de Thierry, fils de Mr et Mme E. AUMONT

Félicitations et voeux de notre Association.

\*  
\*  
\*

# Appels

## Déjeuner "Baguettes"

NOM . . . . . Prénom :

accompagné de . . . . . personnes

participera au déjeuner "BAGUETTES" du 6 décembre 1980 qui se tiendra au PARADIS d'ASIE - 35 rue de la Gaîté - PARIS (14e) à 12 heures 30.

Prix : 65,00 frs par personne

Ci-joint un chèque de . . . . . frs à l'ordre de l'ANAI représentant . . . . . repas.

A, le  
signature :

CE BULLETIN DOIT ETRE RETOURNE A L' A.N.A.I. 15, rue de Richelieu 75001 PARIS, le plus tôt possible et avant le 28 novembre dernier délai

## Cotisations 1981

Exigible au 1er janvier

Mr - Mme - Melle : . . . . . Prénom

Adresse : . . . . .

règle sa cotisation 1981 par chèque bancaire  
par chèque postal

à savoir : cotisation 1981 = 40,00 frs  
Abonnement Voix du Combattant = 15,00 frs (facultatif)

Total..... = 55,00 frs

règle ses cotisations en retard :

1980 = 35,00 frs      1979 = 30,00 frs      1978 et 1977 = 25,00

Ci-joint un chèque global de . . . . . francs

## ANNUAIRE

Chaque adhérent se doit d'acquérir ou de faire acquérir par ses amis, l' ANNUAIRE et ses trois additifs.

Nous demandons à chacun de renvoyer cet APPEL rempli suivant les indications ci-dessous accompagné du chèque réglant leur commande.

Mr ou Mme ou Melle . . . . .

Adresse : . . . . .

Commande . . . ANNUAIRES au prix autorisé de 40,00 frs soit . . . .  
et . . . lots des 3 additifs - - 22,00 frs soit . . . .  
+ frais d'envoi ..... 9,00

Ci-joint un chèque de .....